(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum Internationales Büro



1 (1115 1117) 111 (1117) 111 (1117) 111 (1117) 111 (1117) 111 (1117) 111 (1117) 111 (1117) 111 (1117) 111 (11

(43) Internationales Veröffentlichungsdatum 8. Januar 2004 (08.01.2004)

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer WO 2004/002719 A1

(51) Internationale Patentklassifikation7: B29C 53/80, B29D 23/20

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/DE2003/001585

(22) Internationales Anmeldedatum:

16. Mai 2003 (16.05.2003)

(25) Einreichungssprache:

Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache:

Deutsch

(30) Angaben zur Priorität: 28. Juni 2002 (28.06.2002) DE 102 29 078.4

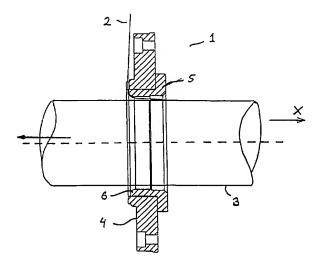
- (71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): CONTITECH LUFTFEDERSYSTEME GMBH [DE/DE]; Vahrenwalder Strasse 9, 30165 Hannover (DE).
- (72) Erfinder: und
- (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): BERGER, Markus

[DE/DE]; Müllinger Strasse 5, 31319 Sehnde (DE). OEHL, Rainer [DE/DE]; Speicherwinkel 20, 30938 Grossburgwedel (DE). BINDER, Klaus [DE/DE]; Hindemithweg 8a, 31157 Sarstedt (DE). BEDERNA, Christoph [DE/DE]; Fuhrenweg 42 D, 31515 Wunstorf

- (74) Anwalt: GERSTEIN, Hans-Joachim; Gramm, Lins & Partner GbR, Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig (DE).
- (81) Bestimmungsstaaten (national): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE (Gebrauchsmuster), DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NI, NO, NZ, OM, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

- (54) Title: DEVICE FOR THE GUIDING OF INDIVIDUAL REINFORCEMENT THREADS
- (54) Bezeichnung: VORRICHTUNG ZUM FÜHREN EINZELNER VERSTÄRKUNGSFÄDEN



(57) Abstract: A device (1), for the guiding of individual reinforcement threads (2) on a support (3), which may be driven in the direction of the support axis (X), has a positioning disc (4) with a number of thread guides (9) arranged in a distribution on a periphery of the positioning disc (4) and a rotationally-symmetrical diverting element (5). The positioning disc (4) and the diverting element (5) each concentrically enclose the support (3). The diverting element (5) is arranged within the positioning disc (4) and disposed axially to the positioning disc (4). The radial inner edge (6) of the diverting element (5) on the inlet side facing the support (3) is axially to the positioning disc (4). The radial inner edge (6) of the diverting element (5) on the inlet side facing the support (3) is curved. The thread guides (9) open out directly on the curved inner edge (6).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]